

Совместными усилиями были преодолены все препятствия несмотря на неблагоприятные условия и то, что неприятель упорно оборонял все подступы к горам, имея преимущество в занимаемых позициях. Несмотря на это враг все-таки был выбит нашей самоотверженной пехотой и противотанковой артиллерией со своих заранее подготовленных позиций.

Я был свидетелем многих примеров отваги и мужества, самоотверженности и стойкости, хотя в начале снабжение было очень затруднительным, а погода была как бы в заговоре против нас, особенно во время нахождения в горах. Я убежден, что вершины Малой Фатры никогда еще не принимали такого количества героев и не видели столь действенной поддержки огнем заслоном пехоты. Я также с радостью отмечаю, что обоим вышеназванным подразделениям 1-го чехословацкого армейского корпуса оказали эффективное содействие наши саперные подразделения и рабочие части снабжения и связи, которые трудились до полного изнеможения днем и ночью для того, чтобы облегчить борьбу передовых частей.

Все мы были глубоко убеждены, что мы овладеем Малой Фатрой так же, как была взята Большая Фатра, и вершины этих прекрасных словацких гор и их долины будут навсегда очищены от фашистских зверей и их прислужников. Ваши успехи достойны самых подготовленных горных частей.

От имени командования объявляю благодарность вам и выражаю глубокоую признательность. Вы можете по праву гордиться тем, чего вы достигли. Не могу также не отметить самоотверженность и ту большую помощь, которую оказали нам жители Врутек, Турчански-Св.-Мартина и окрестностей. Вам хорошо известно, какое огромное количество боеприпасов перенесли они на своих руках на наши позиции, с какой заботой они доставляли вам еду и действительно помогали при строительстве и укреплении коммуникаций, при эвакуации раненых. Они существенно помогали нам именно потому, что сознавали, что вы их солдаты и платите за это дань кровью. Я убежден, что этот пример сотрудничества никогда не будет забыт, что он будет образцом, достойным подражания в нашей новой армии.

Вечная память героям, павшим за свободу родной страны. Их братские могилы на вершинах Малой и Большой Фатры станут священным местом, к которому будут приходить наши потомки, чтобы воздать честь их памяти, чтобы тихо поклониться тем, кто подвергся мучениям германских и венгерских фашистов.

Смерть предателям!

Отомстим за своих друзей борьбой до победного конца!

Командир 1-го чехословацкого армейского корпуса  
бригадный генерал К. Клапалек

*VNA, Praha, SSSR IV, č. j. 37, krab. 4.  
Подлинник. Перевод с чешского.*

341

*Nota посольства СССР Министерству иностранных дел Чехословакии о передаче Чехословацкому правительству промышленных предприятий, находившихся под охраной войск 4-го Украинского фронта*

Кошице

30 апреля 1945 г.

Посольство Союза Советских Социалистических Республик имеет честь сообщить Министерству иностранных дел Чехословацкой Респуб-

лики, что, учитывая необходимость быстрого восстановления народного хозяйства на территории, освобожденной Красной Армией, советские военные власти решили передать Чехословацкому правительству ниже следующие промышленные предприятия, расположенные на территории Чехословакии и находящиеся под охраной войск 4-го Украинского фронта.

В городе Св.-Микулаш: 1) кожевенный завод, принадлежавший Позирику Эрвин; 2) кожевенный завод, принадлежавший Жужфа Павел; 3) кожевенный завод, принадлежавший братьям Гасс; 4) кожевенный завод, принадлежавший Лацко; 5) кожевенный завод, принадлежавший Палко Егор; 6) кожевенный завод, принадлежавший Штарк; 7) спирто-водочный завод, принадлежавший Штарк; 8) мыловаренный завод, принадлежавший Венгерскому банку; 9) ликеро-водочный завод, принадлежавший Штей и Арлад; 10) типографию, принадлежащую Разус.

В городе Св.-Мартин: 1) пивоваренный завод, принадлежавший чехословацкому акционерному обществу «Татра Банк»; 2) целлюлозную фабрику, принадлежавшую Чешскому банку; 3) мебельную фабрику, принадлежавшую чехословацкому акционерному обществу «Татра Банк».

В городе Ружемберок: 1) текстильную фабрику, принадлежавшую Чехословацкому Пром. банку; 2) спичечную фабрику, принадлежавшую Ружемберокскому Народному банку; 3) бумажно-целлюлозную фабрику, принадлежавшую Чехословацкому Ремесленному банку; 4) бумажно-целлюлозную фабрику, принадлежавшую словацкому акционерному обществу; 5) текстильную фабрику, принадлежавшую Стефану Пниге.

В городе Тврдошин: 1) мукомольную мельницу, принадлежавшую словацкому акционерному обществу; 2) лесопильный завод, принадлежавший словацкому акционерному обществу.

В селе Полуцка: 1) фабрику кожевенных изделий, принадлежавшую группе словаков.

В селе Малужина: 1) багетную фабрику, принадлежавшую Словацкому Кредитному банку.

В городе Турани: 1) завод по изготовлению деревянных конструкций, принадлежавший фирме «Промышленный деревообрабатывающий союз».

В город Кошице для оформления передачи указанных предприятий выезжает представитель 4-го Украинского фронта.

*Публикуется по АВП СССР.*

342

*Нота посольства СССР Министерству иностранных дел Чехословакии о передаче Чехословацкому правительству промышленных предприятий, находившихся под охраной войск 4-го Украинского фронта<sup>1</sup>*

Кошице

30 апреля 1945 г.

Посольство Союза Советских Социалистических Республик в дополнение к ноте № 10 от 30 апреля сего года имеет честь сообщить, что, кроме упомянутых в ноте посольства промышленных предприятий, Чехословацкому правительству передается следующее:

1) Спиртоводочный завод, принадлежавший Жужфа Андре, с. Полузтка; 2) Авторемонтная мастерская, принадлежавшая Бронислав Возари, г. Св.-Микулаш; 3) Типография, принадлежавшая Штекию Боморе,